

AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*

Greg Turner *At Large / Général*

Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*

Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*

Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*

Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*

Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*

Brian Hicks *Ward Three / Quartier trois*

Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*

Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

CITY COUNCIL MEETING **ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL**

Council Chambers

Salle du Conseil

City Hall

Hôtel de ville

655 Main Street

655, rue Main

Moncton

Moncton

New Brunswick

Nouveau-Brunswick

February 19, 2019 @ 4:00 p.m./le 19 février 2019 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

6.1 **Presentation** – Coldest Night of The Year – Mel Kennah, Executive Director and Tracy Cormier, Associate Director

Présentation – Coldest Night of the Year – Mel Kennah, directeur général et Tracy Cormier, directrice adjointe

Other Presentation/Autres présentations

7.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **New Rezoning application** – YMCA Moncton North Community Centre Rezoning

Nouvelle demande de rezonage – Centre communautaire du quartier nord (YMCA)

7.2 **New Rezoning application** – 132 McLaughlin Drive (PID 00773168)

Nouvelle demande de rezonage – 132, promenade McLaughlin (NID 00773168)

7.3 **Public Presentation** – Re-designation and Re-zoning of Lands East of Frenette Avenue, Caledonia Industrial Park

Présentation publique – Modifications visant à redéfinir et à rezoner des terrains à l’est de l’avenue Frenette (dans le parc industriel Caledonia).

7.4 **Public Hearing** – Amend the permitted uses in the NC Zone (Neighbourhood Convenience) at 61 Donald Avenue

Audience publique – Pour modifier les usages permis au 61, avenue Donald, dans la zone NC (dépanneurs de quartier)

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Greg Turner
Paulette Thériault
Blair Lawrence
Charles Léger
Brian Hicks

Bryan Butler
Susan Edgett
Paul Pellerin
Pierre Boudreau
Shawn Crossman
Dawn Arnold

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L’ADMINISTRATION

10.1 **City Contract No. W19D 04BA** – Shediac Road Widening

Contrat de ville W19D 04BA – Élargissement du chemin Shediac

10.2 **City Contract No. W19D 05DJ** – Street Reconstruction No. 3 – Pleasant Street

Contrat de ville W19D 05DJ – Réfection de rues n° 3 – rue Pleasant

10.3 **Request for Proposal RFP18-093** – Interpretive Translation Services (Postponed at February 4, 2019 RPC)

Demande de propositions RFP18-093 – Services d’interprétation (point reporté lors de la séance ordinaire du conseil du 4 février 2019)

10.4 **Request for Proposal RFP19-010** – “Mobile Fun” Outdoor Recreation Programming Services

Demande de propositions RFP19-010 – Services de programme récréatif extérieur
« RécréMobile »

11.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.64 – YMCA Moncton North Community Centre Rezoning – **First Reading (subject to approval item 7.1)**

Arrêté portant modification de l’arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-213.64 – Centre communautaire du quartier nord (YMCA) – **Première lecture (sous réserve de l’approbation du point 7.1)**

11.2 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.63 – 132 McLaughlin Drive – **First Reading (subject to approval item 7.2)**

Arrêté portant modification de l’arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-213.62 – 132 promenade McLaughlin – **Première lecture (sous réserve de l’approbation du point 7.2)**

11.3 A By Law in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.61 – Donald Ave. – *Second & Third Readings (subject to approval item 7.4)*

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.61 – avenue Donald – *Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.4)*

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE